



ING Management Services, s. r. o.

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2011



Úvodní slovo	3
O ING	5
ING a charita	6
Základní informace o společnosti	7
Účetní závěrka	8
Zpráva představenstva o vztazích mezi ING Management Services, s. r. o. a propojenými osobami za rok 2011	25
Zpráva auditora	33
Kontakty	36

Vážení partneři, klienti, kolegové,

stejně jako každý rok i letos v úvodu výroční zprávy shrneme uplynulé události dotýkající se naší společnosti. Ačkoli jsme do roku 2011 vstupovali s nejistými očekáváním zahalenými hospodářskou krizí, výsledků pojišťovací části ING v České republice (ING Životní pojišťovna, ING Penzijní fond, ING pojišťovna a ING Management Services) se recese dotkla jen minimálně a podařilo se nám udržet hlavní ekonomické ukazatele na obdobné úrovni jako v roce předešlém.

Pro ING byl ale rok 2011 významný z jiného důvodu. Od ledna začala pojišťovací část ING fungovat jako zcela samostatná společnost, která zůstala ve spojení s bankovní částí ING čistě obchodními vztahy. Navzdory této změně jsme dokázali klientům i nadále přinášet produkty a služby v takové kvalitě, na kterou byli u společné značky ING zvyklí, proto tuto spíše administrativní změnu nemuseli ani postřehnout.

Velké změny však zasáhly pojišťovací trh jako takový. S rozporuplnými emocemi se setkalo také zvýšení správních poplatků (např. za registraci pojišťovacích zprostředkovatelů) a navýšení některých soudních poplatků. Novinkou je také vykazování výsledků České asociace pojišťoven (ČAP), kde se část jednorázově placeného životního pojištění nyní započítává 10 % z předepsaného pojistného. Ke slovu se přihlásila i Evropská unie a vyzvala pojišťovny k zahájení příprav implementace kapitálových požadavků Solvency II. Eurozóna navíc s obavami sledovala vývoj společné měny a zavádění úsporných opatření v jednotlivých zemích, což se promítlo jak v poklesu investic firem, tak i ve spotřebitelském chování nejen našich klientů.

Český pojistný trh podle ČAP navíc po několika letech růstu vloni stagnoval. Příčinou byl pokles v oblasti neživotního pojištění, zejména cen pojištění motorových vozidel. Výsledek trhu naopak pomáhá zlepšovat část životního pojištění s téměř 2% růstem. Ani ten ale nebyl vyrovnaný a táhlo ho běžně placené životní pojištění brzděné mírným snížením jednorázově placeného životního pojištění.

Pojišťovací část ING vykázala stabilitu

Navzdory pokračující ekonomické stagnaci vykázala pojišťovací část ING v České republice za rok 2011 podle neauditovaných výsledků nárůst celkových aktiv na 64,3 miliardy korun. Přestože čistý zisk mírně klesl z 1,2 miliardy na 1,1 miliardy korun, zaznamenali jsme velmi dobrý a především stabilní výsledek. Na číslech se kromě legislativních změn a dodatečných nákladů na oddělení pojišťovací a bankovní části ING odrazil i pokles pojistně-technických marží společnosti ve prospěch klienta. Na druhou stranu racionalizace nákladů, optimalizace některých procesů a přesunutí správy klientských dat z Centra sdílených služeb v rumunské Kluži zpět do jednotlivých zemí, tedy i do České republiky, přineslo jak úspory, tak vyšší flexibilitu v oblasti interních procesů i klientského servisu. Ačkoli byl loňský rok velmi náročný a pro mnohé hráče na pojišťovacím trhu znamenal spíše ztráty, nám se podařilo udržet počet klientů v podstatě na stejné úrovni jako předešlý rok (782 000).

ING pojišťovna, a. s., a ING Management Services, s.r.o., se i v loňském roce podílely na rozvoji obchodní strategie pojišťovací části ING, jejíž prioritou je maximální pozornost a úsilí věnované soustavnému zlepšování naší péče o zákazníky. Ač se neustálé opakování a připomínání významu klienta může jevit jako zbytečné, opak je pravdou. Naše budoucnost je totiž závislá právě na klientovi se všemi aspekty, které v sobě toto označení skrývá. S tím jde ruku v ruce potřeba optimalizace a zefektivňování veškerých procesů.

ING Management Services, s.r.o., se v rámci firemní transformace podílel na několika projektech, které jsou pro budoucí chod naší společnosti naprosto klíčové (např. Readiness, Solvency 2, RITO atd.). Výjimečným projektem znamenajícím výzvu i příležitost je bezpochyby vznik Regionální IT organizace (tzv. RITO), jež byla vybudována v Praze. Projekty velikosti Solvency 2 potřebují pro své fungování opravdu silné IT zázemí a ING Management services se tak stal významným partnerem poskytujícím jednotné, centralizované a vysoce kompetentní zázemí celému evropskému regionu. Fakt, že byla vybrána právě Praha, která se ujala tohoto nelehkého úkolu, vypovídá o našich kvalitách a schopnostech jej zvládnout.

Novinky

Také v roce 2011 přinesla pojišťovací část ING vylepšení služeb pro zákazníky a rozšířila své produktové portfolio, zejména v oblasti životního pojištění. Jako první pojišťovna na českém trhu představila online rizikové životní pojištění. Produktem ING ProAktiv on-line jsme reagovali na měnící se potřeby klientů a zvyšující se poptávku po jednoduchých, časově nenáročných, zároveň však kvalitních řešeních. Mezi novinkami se dále objevila nová dětská připojištění a spustili jsme další tranši oblíbeného jednorázově placeného investičního životního pojištění Garance Plus.

Úspěšná společnost

Společnosti ING se dařilo i celosvětově – navzdory všeobecnému poklesu důvěry finančních trhů vykazala v roce 2011 ING Group o 15,1 % vyšší udržitelný zisk v porovnání s rokem 2010 (neauditovaný zisk uvedený dle mezinárodních standardů účetního výkaznictví - IFRS). Tento výsledek je důkazem nákladové disciplíny a velkého pokroku v programech zvyšování výkonnosti.

Výzva jménem 2012

Uplynulý rok můžeme bez ostychu označit za náročný a ani ten nadcházející se nezdá být ve svých nárocích skromnější. Kromě již zmiňovaných příprav na Solvency II, tedy nové požadavky Evropské unie na kapitálovou přiměřenost a řízení rizik evropských pojišťoven. Výzvou bude i přecenění pojistných produktů podle jednotných sazeb pojistného pro ženy a muže. Zmínit bych měla i přípravy na změnu našeho penzijního systému, jejichž vrchol nastane ke konci roku. Přesto pevně věřím, že se nám společnými silami podaří dostát všem závazkům a s přehledem zvládnout úkoly, které se před nás postaví.

I přesto však připravujeme nejednu novinku pro klienty, jejichž potřeby se mění stejně jako celý trh. Klienti se mohou těšit také na nový online portál, na kterém mohou rychle a z pohodlí svého domova sjednávat a upravovat sjednané produkty a další zajímavé produkty na míru.

Přeji nám všem úspěšný rok 2012,

Ing. Renata Mrázová

jednatel ING Management Services, s.r.o., a místopředseda ING pojišťovna, a.s.

Ing. Miroslav Červenka

předseda představenstva ING pojišťovna, a.s.

ING je globální finanční skupina holandského původu se zkušenostmi a bohatou tradicí od roku 1845 v oblasti bankovníctví, investování, životního pojištění a penzijního připojištění. Působí ve více než 40 státech světa a prostřednictvím 94 500 zaměstnanců pomáhá řídit finanční budoucnost zhruba 67 milionům klientů.

ING v České republice

Finanční skupina ING vstoupila na český trh v roce 1991 a od počátku svého působení patří mezi přední subjekty ve všech oblastech, v nichž v České republice působí. Pojišťovací část ING poskytuje finanční servis jak individuálním, tak i korporátním klientům, kteří si mohou vybrat ze široké škály produktů.

- › Životní pojištění – ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro Českou republiku
- › Soukromé zdravotní pojištění – ING pojišťovna, a. s.
- › Penzijní připojištění – ING Penzijní fond, a. s.
- › Investice – ING Investment Management (C.R.), a. s.

Společnost ING se celosvětově hlásí ke své sociální zodpovědnosti. Je spolehlivým partnerem, který jedná fér, stará se a pomáhá v obtížných životních situacích nejen svým klientům, ale také těm, kteří pomoc nejvíce potřebují. Proto již několik let podporuje program ING Chances for Children (ING Šance pro děti), který sdružuje lokální charitativní projekty zemí, kde ING působí.

V České republice se ING v rámci tohoto programu zaměřuje již přes 10 let na podporu dětských pacientů onkologie a hematologie v pražské Fakultní nemocnici Motol a od roku 2009 se pak spolupráce rozšířila i na další neziskové organizace po celé České republice, a to především formou ING dobrovolnického programu, organizací charitativních akcí, nákupem výrobků od neziskových organizací, se kterými ING spolupracuje. Zaměstnanci využijí možnost ING firemního dobrovolnictví jako efektivní nástroj team-buildingu, navíc se tímto způsobem mohou více dozvědět o fungování a aktivitách na ostatních odděleních, případně poznat své kolegy v jiném prostředí. V roce 2011 se do těchto aktivit zapojila více než polovina zaměstnanců.

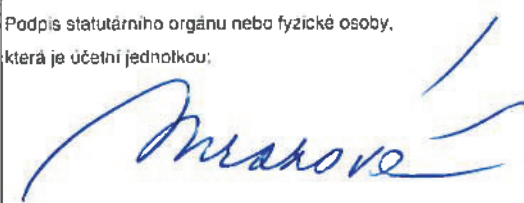


Obchodní jméno	ING Management Services, s. r. o.
Právní forma	Společnost s ručením omezeným
Sídlo	Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5 - Smíchov
IČO	645 73 729
Údaj o zápisu v obchodním rejstříku	Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 41678
Základní kapitál	727 900 000 Kč
Zakladatel a akcionář	ING Continental Europe Holdings B. V., Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, Nizozemské království
Auditor	Ernst & Young Audit, s.r.o.
Jednatelé k 31. 12. 2011	Ing. Renata Mrázová Marco Adriaan Fredriks

Účetní závěrka

ING Management Services, s. r. o.

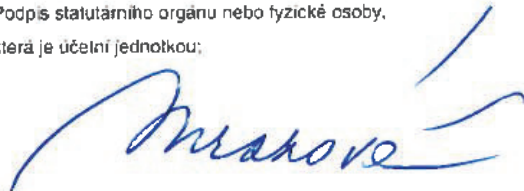


Označ.	A K T I V A	Běžné účetní období			Min.účetní období
		Brutto	Korekce	Netto	Netto
	AKTIVA CELKEM	1 912 519	- 795 336	1 117 183	1 261 985
B.	Dlouhodobý majetek	1 215 003	- 787 418	427 585	454 208
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	698 035	- 481 764	216 271	260 854
B.I.3.	Software	495 635	- 394 906	100 729	131 304
4.	Ocenitelná práva	174 995	- 85 891	89 104	89 818
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	27 405	- 967	26 438	39 732
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	516 968	- 305 654	211 314	193 354
B.II.1.	Pozemky	3 046		3 046	3 046
2.	Stavby	177 443	- 82 960	94 483	127 010
3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	268 407	- 222 694	45 713	50 422
6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	83		83	83
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	67 989		67 989	12 793
C.	Oběžná aktiva	671 304	- 7 918	663 386	797 155
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	179 190		179 190	157 194
C.II.7.	Jiné pohledávky	156 706		156 706	155 807
8.	Odložená daňová pohledávka	22 484		22 484	1 387
C.III.	Krátkodobé pohledávky	233 910	- 7 918	225 992	390 586
C.III.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	98 923	- 7 918	91 005	261 434
6.	Stát - daňové pohledávky	30 760		30 760	16 847
7.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	9 709		9 709	24 994
8.	Dohadné účty aktivní	94 421		94 421	87 256
9.	Jiné pohledávky	97		97	55
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek	258 204		258 204	249 375
C.IV.1.	Peníze	468		468	747
2.	Účty v bankách	257 736		257 736	248 628
D.I.	Časové rozlišení	26 212		26 212	10 622
D.I.1.	Náklady příštích období	26 193		26 193	10 593
3.	Příjmy příštích období	19		19	29

Označ.	P A S I V A	Běžné období	
	PASIVA CELKEM	1 117 183	1 261 985
A.	Vlastní kapitál	782 222	803 494
A.I.	Základní kapitál	727 900	727 900
A.I.1.	Základní kapitál	727 900	727 900
A.II.	Kapitálové fondy	513 683	513 683
A.II.2.	Ostatní kapitálové fondy	513 683	513 683
A.III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	10 879	10 879
A.III.1.	Zákonný rezervní fond/Nedělitelný fond	10 879	10 879
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let	- 448 968	- 298 617
A.IV.2.	Neuhrazená ztráta minulých let	- 448 968	- 298 617
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	- 21 272	- 150 351
B.	Cizí zdroje	334 961	458 491
B.I.	Rezervy	5 986	4 764
B.I.1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	115	
3.	Rezerva na daň z příjmů	5 871	4 764
B.II.	Dlouhodobé závazky	156 706	155 807
B.II.9.	Jiné závazky	156 706	155 807
B.III.	Krátkodobé závazky	172 269	297 920
B.III.1.	Závazky z obchodních vztahů	7 893	84 891
2.	Závazky - ovládající a řídicí osoba		10 000
5.	Závazky k zaměstnancům	4 415	7 101
6.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	2 060	3 628
7.	Stát - daňové závazky a dotace	1 006	1 587
8.	Krátkodobé přijaté zálohy	2 018	2 008
10.	Dohadné účty pasivní	152 244	188 549
11.	Jiné závazky	2 633	156

Sestaveno dne:	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou:	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis):	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis):
30.4.2012	 Renata Mrázová	 Alena Trojanová	 Ivan Kubla

Výkaz zisku a ztráty – druhové členění k 31. prosinci 2011

Označ. v tis. Kč		Skutečnost v účet. období	
		sledovaném	minulém
II.	Výkony	556 055	524 296
II.1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	556 055	524 296
B.	Výkonová spotřeba	285 747	259 380
B.1.	Spotřeba materiálu a energie	10 817	5 852
B.2.	Služby	274 930	253 528
+	Přidaná hodnota	270 308	264 916
C.	Osobní náklady	133 277	171 830
C.1.	Mzdové náklady	101 989	130 693
C.3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	28 129	35 958
C.4.	Sociální náklady	3 159	5 179
D.	Daně a poplatky	468	490
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	120 607	105 975
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	5 391	33 181
III.1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	5 331	32 955
III.2	Tržby z prodeje materiálu	60	226
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	961	23 771
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	906	23 548
F.2.	Prodaný materiál	55	223
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	35 187	127 991
IV.	Ostatní provozní výnosy	167	3 773
H.	Ostatní provozní náklady	20 943	9 020
*	Provozní výsledek hospodaření	- 35 577	- 137 207
X.	Výnosové úroky	1 250	675
N.	Nákladové úroky	60	56
XI.	Ostatní finanční výnosy	57 530	2 689
O.	Ostatní finanční náklady	57 312	12 280
*	Finanční výsledek hospodaření	1 408	- 8 972
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	- 18 418	2 167
Q.1.	-splatná	2 679	4 395
Q.2.	-odložená	- 21 097	- 2 228
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	- 15 751	- 148 346
XIII.	Mimořádné výnosy		1 627
R.	Mimořádné náklady	- 5 521	- 3 632
*	Mimořádný výsledek hospodaření	- 5 521	- 2 005
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	- 21 272	- 150 351
****	Výsledek hospodaření před zdaněním	- 39 690	- 148 184

Sestaveno dne:	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou:	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis):	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis):
30.4.2012	 Renata Mrázová	 Alena Trojanová	 Ivan Kubla

Příloha účetní závěrky

za rok končící 31. prosincem 2011

(v tisících Kč)

1. CHARAKTERISTIKA A HLAVNÍ AKTIVITY

Vznik a charakteristika společnosti

ING Management Services, s.r.o. („společnost“) vznikla 4. prosince 1995.

Předmětem činnosti společnosti je:

- › činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence
- › činnost podnikatelských, finančních, organizačních a ekonomických poradců
- › poradenská činnost v oblasti služeb
- › zprostředkovatelská činnost v oblasti služeb
- › propagační a reklamní činnost
- › koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej
- › činnost realitní kanceláře
- › marketingová činnost
- › zpracování dat, služby databank, správa sítí
- › poskytování software a poradenství v oblasti hardware a software

Vlastníci společnosti

Jediným společníkem společnosti je ING Continental Europe Holdings B.V., Amsterdam, Amstelveenseweg 500, 1081 KL Nizozemské království.

Sídlo společnosti

ING Management Services, s.r.o.
Nádražní 344/25, PSČ 150 00
Praha 5 – Smíchov
Česká republika

Identifikační číslo 645 73 729

Orgány společnosti

Jednatelé Ing. Renata Mrázová
Marco Adriaan Fredriks

Způsob jednání za společnost

Jednatelé zastupují společnost navenek samostatně a za společnost samostatně podepisují. Podepisování za společnost se děje tak, že osoba nebo osoby oprávněné společnost zastupovat připojí svá jména k vytištěnému nebo jinak napsanému obchodnímu jménu společnosti.

Organizační struktura

ING Management Services, s.r.o. je servisní společnost, která vykonává podpůrné činnosti pro ostatní společnosti skupiny ING Group ČR a SR.

Skládá se z následujících oddělení:

- › Marketing
- › Finance
- › Technické oddělení
- › Informační technologie
- › Personální oddělení
- › Interní audit
- › Administrativní podpora
- › Právní oddělení
- › Pojistná matematika
- › Divize služeb klientům

Společnost zřídila v roce 2002 organizační složku ve Slovenské republice. Tato skutečnost byla zapsána do obchodního rejstříku Slovenské republiky dne 28. ledna 2003.

Účetní závěrka organizační složky je součástí účetní závěrky ING Management Services, s.r.o.

Základní informace o organizační složce

Obchodní jméno: ING Management Services, s.r.o., organizační složka, zapsaná v Obchodním rejstříku Okresního soudu Bratislava I, oddíl Po, vložka č. 1065/B

Den zápisu: 28. ledna 2003

Právní forma: Organizační složka zahraniční právnické osoby

Sídlo: Trnavská cesta 50/B, Bratislava, PSC 821 02

IČO: 31 81 44 33

Předmět činnosti organizační složky:

- › činnost účetních poradců
- › činnost organizačních a ekonomických poradců
- › poradenská činnost v rozsahu volné živnosti
- › zprostředkovatelská činnost v rozsahu volné živnosti
- › koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje konečnému spotřebiteli (maloobchod) v rozsahu volné živnosti
- › koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje jiným provozovatelům (velkoobchod) v rozsahu volné živnosti
- › pronájem a správa nemovitostí s poskytováním souvisejících služeb
- › vedení účetnictví
- › automatické zpracování dat
- › služby databank
- › správa sítí
- › marketingová činnost, reklamní a propagační činnost.

Vedoucí organizační složky: Ing. Dana Galková, bytem Krátka 482/3, Stupava, Slovenská republika.

Způsob jednání: Organizační složku zastupuje a podepisuje se za ni vedoucí organizační složky.

Změny v obchodním rejstříku

Ke dni 15. srpna 2011 ukončila svou funkci jednatelky společnosti Alexis Ann George a z obchodního rejstříku byla vymazána dne 3. října 2011.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ

Příložená účetní závěrka (neconsolidovaná) byla připravena podle zákona o účetnictví a prováděcí vyhlášky k němu ve znění platném pro rok 2011 a 2010.

Způsoby oceňování, které společnost používala při sestavení účetní závěrky za rok 2011 a 2010 jsou následující.

a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně, která obsahuje cenu pořízení a náklady s pořízením související. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně do 40 tis. Kč a dlouhodobý nehmotný majetek v pořizovací ceně do 60 tis. Kč je účtován do nákladů v roce pořízení.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Doba odpisování
Budovy, stavby a technická zhodnocení	Lineární	12–50 let
Stroje a přístroje	Lineární	3–6 let
Inventář	Lineární	6 let
Zřizovací výdaje	Lineární	5 let
Ocenitelná práva	Lineární	50 let
Software	Lineární	3–4 roky

Technická zhodnocení na najatém hmotném majetku jsou odpisována lineární metodou po dobu trvání nájemní smlouvy nebo po dobu odhadované životnosti, a to vždy po dobu, která je kratší.

V případě dočasného snížení hodnoty hmotného a / nebo nehmotného majetku je účtována opravná položka na vrub nákladů.

b) Finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek tvoří ceniny, peníze v hotovosti a na bankovních účtech.

c) Pohledávky

Pohledávky se oceňují jmenovitou hodnotou. Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků a věkové struktury pohledávek.

d) Rezervy

Rezerva na daň z příjmů

Rezervu na daň z příjmů vytváří společnost vzhledem k tomu, že okamžik sestavení účetní závěrky předchází okamžiku stanovení výše daňové povinnosti. V následujícím účetním období společnost rezervu rozpustí a zaúčtuje zjištěnou daňovou povinnost.

Rezervy na rizika a ztráty

Společnost vytváří rezervy na soudní a jiné spory, u kterých je pravděpodobnost, že společnost tento spor nevyhraje, vyšší než 50% a je možné spolehlivě stanovit výši potenciálního plnění.

e) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet cizích měn denní kurz ČNB. V průběhu roku se účtuje o přepočtu cizích měn i o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

f) Najatý majetek

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů rovnoměrně po dobu trvání pronájmu. Při ukončení nájmu u finančního leasingu a uplatnění možnosti odkupu je předmět leasingu zařazen v kupní ceně.

g) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani.

Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený z daňového základu s použitím daňové sazby platné v poslední den účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou tyto rozdíly realizovány.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

h) Vlastní kapitál

Základní kapitál společnosti se vykazuje ve výši zapsané v obchodním rejstříku městského soudu. Ostatní kapitálové fondy jsou tvořeny peněžními či nepeněžními vklady nad hodnotu základního kapitálu. Podle obchodního zákoníku společnost vytváří rezervní fond ze zisku.

Společnost s ručením omezeným je povinna vytvořit rezervní fond v roce, kdy poprvé vytvoří zisk, ve výši 10 % čistého zisku, ne však více než 5 % základního kapitálu. V dalších letech vytváří rezervní fond ve výši 5 % čistého zisku až do výše 10 % základního kapitálu. Takto vytvořené zdroje se mohou použít jen k úhradě ztráty.

i) Závazky, úvěry a finanční výpomoci

Dlouhodobé i krátkodobé závazky se vykazují ve jmenovitých hodnotách. Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k datu účetní závěrky, jako krátkodobé.

j) Účtování výnosů a nákladů

Výnosy a náklady se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

k) Konsolidace

V souladu s ustanovením §62 odst. 5 vyhlášky č. 500/2002 Sb. („vyhlášky“) je účetní závěrka společnosti zahrnuta do konsolidované účetní závěrky společnosti ING CONTINENTAL EUROPE HOLDINGS B.V. se sídlem v Nizozemském království.

Informace o nákladech na odměnu auditorovi jsou uvedeny v účetní závěrce na konsolidované úrovni skupiny ING Group.

I) Vedení účetnictví organizační složky a základní účetní postupy používané organizační složkou

Účetnictví organizační složky je vedeno odděleně od účetnictví zřizovatele organizační složky. Účetní operace týkající se organizační složky jsou evidovány v EURech.

K datu účetní závěrky jsou peněžní položky rozvahy zaúčtovány do účetnictví zřizovatele organizační složky kurzem ČNB platným k datu účetní závěrky. Položky výkazu zisku a ztráty jsou účtovány do účetnictví zřizovatele kurzem platným k datu transakce.

Výše popsané účetní postupy jsou používány též organizační složkou.

3. DLOUHODOBÝ MAJETEK

a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Ocenitelná práva	Software	Nedokončený dl. nehm. majetek	Celkem
Pořizovací cena				
Zůstatek k 1. 1. 2011	176 893	498 883	42 207	717 983
Přírůstky	--	301	49 959	50 260
Úbytky	-1 898	-53 282	-15 028	-70 208
Přeúčtování	--	49 733	-49 733	--
Zůstatek k 31. 12. 2011	174 995	495 635	27 405	698 035
Oprávký				
Zůstatek k 1. 1. 2011	25 564	305 109	0	330 673
Odpisy	3 540	75 027	--	78 567
Mimořádný odpis	--	67 391	--	67 391
Oprávký k úbytkům	-1 898	-52 621	--	-54 519
Zůstatek k 31. 12. 2011	27 206	394 906	--	422 112
Opravná položka	58 685	--	967	59 652
Celkem oprávký a opravné položky k 31. 12. 2011	85 891	394 906	967	481 764
Zůstatková hodnota k 1. 1. 2011	89 818	131 304	39 732	260 854
Zůstatková hodnota k 31. 12. 2011	89 104	100 729	26 438	216 271

Přírůstek nedokončeného dlouhodobého nehmotného majetku převážně představuje projekt Solvency 2 a technické zhodnocení již zavedených systémů (PSFT; FEIS; TOPAS; CRM) a pořízení nového WEB Portálu ING.

Úbytek Softwaru obsahuje především prodej ING Konta, podílových fondů a TouchPoint ING Bance; dále vyřazení www Portálu ING z důvodu pořízení nových stránek.

Na základě rozhodnutí skupiny se ocenění softwaru PEGA upravilo na použitelnou hodnotu pomocí mimořádného odpisu

Společnost upravila ocenění věcného břemene týkajícího se budovy v ulici Jesenského v Bratislavě (viz dále bod 7) pomocí opravné položky.

b) Dlouhodobý hmotný majetek

	Jiný dlouh. hmot. majetek	Pozemky	Stavby	Stroje a zařízení	Inventář	Vozidla	Nedokončený dlouh. hmotn. majetek	Celkem
Pořizovací cena								
Zůstatek k 1. 1. 2011	83	3 046	170 526	231 127	46 208	640	12 793	464 423
Přirůstky	--	--	795	191	--	--	88 389	89 375
Úbytky	--	--	--	-33 620	-3 210	--	--	-36 830
Přeúčtování	--	--	6 122	20 682	6 389	--	-33 193	--
Zůstatek k 31. 12. 2011	83	3 046	177 443	218 380	49 387	640	67 989	516 968
Oprávký								
Zůstatek k 1. 1. 2011	0	0	43 516	186 100	40 960	493	0	271 069
Odpisy	--	--	11 300	29 498	1 707	77	--	42 582
Oprávký k úbytkům	--	--	--	-33 378	-2 763	--	--	-36 141
Zůstatek k 31. 12. 2011	0	0	54 816	182 220	39 904	570	0	277 510
Opravná položka	--	--	28 144	--	--	--	--	28 144
Celkem oprávký a OP k 31. 12. 2011	0	0	82 960	182 220	39 904	570	0	305 654
Zůstatková hodnota k 1. 1. 2011	83	3 046	127 010	45 027	5 248	147	12 793	193 354
Zůstatková hodnota k 31. 12. 2011	83	3 046	94 483	36 160	9 483	70	67 989	211 314

V pořizení nedokončeného dlouhodobého hmotného majetku jsou načtované zejména pořizení hardwaru RITO a technické zhodnocení budovy.

Společnost upravila ocenění hotelu Bonbón v Dunajské Středě pomocí opravné položky.

Společnost neeviduje žádný majetek zatížený zástavním právem.

4. NAJATÝ MAJETEK – OPERATIVNÍ LEASING

Společnost má pronajaty kancelářské prostory v budově Zlatý Anděl, a to na dobu určitou do 31. prosince 2019. Celkové roční náklady týkající se těchto pronájmů k 31. prosinci 2011 činily 59 087 tis. Kč (2010: 60 358 tis. Kč). Společnost je dále smluvně zavázána platit leasingové splátky za operativní leasing dopravních prostředků a notebooků.

2011	Leasingové splátky celkem	Zaplaceno k 31. 12. 2011	Splatno do 1 roku	Splatno od 1 do 4 let
Notebooky	20 232	18 885	1 329	18
Osobní auta	19 926	8 140	3 672	8 114
OL celkem	40 158	27 025	5 001	8 132

2010	Leasingové splátky celkem	Zaplaceno k 31. 12. 2010	Splatno do 1 roku	Splatno od 1 do 4 let
Notebooky	17 134	16 204	920	10
Osobní auta	24 742	13 907	5 302	5 533
OL celkem	41 876	30 111	6 222	5 543

5. DLOUHODOBÝ HMATNÝ A NEHMOTNÝ MAJETEK NEVYKÁZANÝ V ROZVAZE

V souladu s účetními postupy účtovala společnost část dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku do nákladů v roce jeho pořízení. Celková kumulovaná pořizovací hodnota tohoto dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku, který je ještě v používání, je následující:

	2011	2010
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	51 833	42 286

6. POHLEDÁVKY A ZÁVAZKY Z OBCHODNÍCH VZTAHŮ

Krátkodobé obchodní pohledávky činí 98 923 tis. Kč (2010: 271 223 tis. Kč). Společnost vykazuje pohledávku ve výši 171 tis. Kč (2010: 1 284 tis. Kč) více než 180 dní po lhůtě splatnosti. K pohledávkám byla vytvořena opravná položka ve výši 7 918 tis. Kč (2010: 9 789 tis. Kč). Krátkodobé obchodní závazky činí 7 893 tis. Kč (2010: 84 891 tis. Kč). Neexistují takové závazky, jejichž doba po splatnosti by byla více než 180 dní.

7. DLOUHODOBÉ POHLEDÁVKY A ZÁVAZKY

V roce 2003 se společnost stala uživatelem nebytových prostor, které jsou ve vlastnictví kongregace Kanonistiek sv. Augustína řehole Notre Dame (dále jen „Kongregace“). Za účelem splnění tohoto záměru zřídila Kongregace ve prospěch společnosti věcné břemeno na užívání nemovitosti na období 50-ti let za odměnu ve výši 141 607 tis. Kč vykazovanou v položce Jiné dlouhodobé závazky. Věcné břemeno je vykázáno jako ostatní dlouhodobý nehmotný majetek, který je lineárně odepisován po dobu 50-ti let.

V roce 2003 společnost dále uzavřela smlouvu o postoupení pohledávky (coby postupník) se společností Alexia, kterou měla společnost Alexia vůči Kongregaci ve výši 141 607 tis. Kč. Pohledávka je splatná po dobu 50-ti let a společnost ji vykazuje v položce Jiné dlouhodobé pohledávky. Tato pohledávka a závazek se vzájemně započítávají ve výši 1/50-tiny ročně.

V roce 2004 společnost uzavřela dodatek ke smlouvě o zřízení věcného břemena, jímž byla hodnota věcného břemena a Jiného dlouhodobého závazku navýšena o 28 391 tis. Kč. Věcné břemeno je odepisováno z navýšené ceny po dobu 50-ti let. Ve stejné výši došlo k navýšení Jiné dlouhodobé pohledávky vůči Kongregaci coby vlastníkovu nemovitosti. Tato pohledávka a závazek se opět vzájemně započítávají ve výši 1/50-tiny ročně.

Dne 30. června 2005 společnost uzavřela smlouvu o postoupení pohledávky se společností Alexia, kterou měla společnost Alexia vůči Kongregaci v nominální výši 74 tis. Kč. Společnost za tuto pohledávku zaplatila společnosti Alexia 12 194 tis. Kč, neboť postoupení pohledávky bylo spojené s uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemena, které se týká prostorů v budově na ulici Jesenského 4/C v Bratislavě a společnost má právo na užívání těchto prostorů po dobu 48,5 roku do 31. prosince 2053. Společnost zaúčtovala nakoupenou pohledávku v částce 74 tis. Kč jako Jinou dlouhodobou pohledávku a zároveň jako závazek vůči Kongregaci, přičemž tato částka je započítávána ve výšce 1/48-iny ročně. Právo na užívání tohoto prostoru bylo také zaúčtováno na účet nehmotného majetku v částce 74 tis. Kč.

Zbytek částky zaplacené za tuto pohledávku, tj. 12 120 tis. Kč, byl zaúčtován na Náklady příštích období. V roce 2008 se za účelem zpřesnění vykazování společnost rozhodla přeúčtovat tuto částku, která k 31. prosinci 2008 vlivem kurzu činila 12 109 tis. Kč, z účtu Náklady příštích období do dlouhodobého nehmotného majetku na účet Ocenitelná práva V souvislosti s touto úpravou byly rovněž zaúčtovány kumulované oprávk k 31. prosinci 2008 ve výšce 874 tis. Kč, viz bod 3 a).

K 31. prosinci 2011 činí zůstatek účtu Jiné dlouhodobé závazky - Kongregace a zůstatek účtu Jiné dlouhodobé pohledávky - Kongregace z titulu užívání nebytových prostor ve vlastnictví Kongregace 156 706 tis. Kč (2010: 155 807 tis. Kč).

8. KRÁTKODOBÉ POHLEDÁVKY A ZÁVAZKY

V průběhu roku 2009 proběhla vnitrostátní fúze společnosti se společností ING Facilities, s.r.o. Na základě této fúze přešel na společnost dlouhodobý závazek ve výši 16 220 tis. Kč. Ten byl tvořen půjčkou, kterou společnosti poskytla na základě Smlouvy o půjčce podepsané dne 30. dubna 2004 ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro Českou republiku. Půjčka má rámec 70 000 tis. Kč a původně byla splatná k 31. prosinci 2005. Posledním dodatkem ke smlouvě byla splatnost půjčky prodloužena do 31. prosince 2012. Půjčka je úročena úrokem ve výši 140% diskontní sazby ČNB. Zbytek půjčky ve výši 10 000 tis. Kč byl uhrazen v lednu 2011.

Dohadné položky aktivní představují zejména odhad výnosů ze služeb poskytovaných podnikům ve skupině na základě Smluv o poskytování služeb.

Dohadné položky pasivní zahrnují především odhady nevyfakturovaných nákladů vzniklých v účetním období od tuzemských i zahraničních dodavatelů.

9. OPRAVNÉ POLOŽKY

	Opravná položka k pohledávkám		Opravná položka k nehmotnému majetku	
	2011	2010	2011	2010
Zůstatek k 1. 1.	9 789	8 254	126 456	--
Tvorba	1 863	3 228	29 092	126 456
Rozpuštění	-3 735	-1 693	-67 751	--
Zůstatek k 31. 12.	7 918	9 789	87 796	126 456

10. PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU

Přehled pohybů vlastního kapitálu

	Základní kapitál	Kapitálové fondy	Zákonný rezervní fond	Neuhrazená ztráta	Zisk/ztráta běžného období	Celkem
Zůstatek k 1. 1. 2010	480 000	513 683	9 908	-317 053	19 407	705 945
Přiděly fondům	--	--	971	18 436	-19 407	--
Navýšení zákl. kapitálu	247 900	--	--	--	--	247 900
Ztráta roku 2010	--	--	--	--	-150 351	-150 351
Zůstatek k 31. 12. 2010	727 900	513 683	10 879	-298 617	-150 351	803 494
Zůstatek k 1. 1. 2011	727 900	513 683	10 879	-298 617	-150 351	803 494
Převod do neuhrazených ztrát	--	--	--	-150 351	150 351	--
Navýšení zákl. kapitálu	--	--	--	--	--	--
Ztráta roku 2011	--	--	--	--	-11 412	-11 412
Zůstatek k 31. 12. 2011	727 900	513 683	10 879	-448 968	-11 412	792 082

Základní kapitál ve výši 727 900 tis. Kč byl plně splacen a zapsán do obchodního rejstříku dne 14. září 2010.

Kapitálové fondy jsou tvořeny z finančních prostředků, které byly poskytnuty v roce 2005 společností vlastníkem ve výši 486 683 tis. Kč a navýšeny o 27 000 tis. Kč při vnitrostátní fúzi se společností ING Facilities, s.r.o, která proběhla v roce 2009.

Na základě rozhodnutí jediného společníka společnosti konaného dne 28. června 2011 byla ztráta z roku 2010 převedena do neuhrazených ztrát minulých let.

11. REZERVY

Rezerva na daň z příjmů ve výši 5 871 tis. Kč (2010: 4 764 Kč) se skládá zejména z odhadu daně z příjmů splatné v České republice ve výši 2 679 tis. Kč (2010: 4 764 Kč) a odhadu daně z příjmů za organizační složku společnosti splatné ve Slovenské republice ve výši 0 Kč (2010: 0 Kč). Ostatní rezervy ve výši 115 tis. Kč se skládají z rezervy na jubilea v České republice ve výši 95 tis. Kč (2010: 0 Kč) a z rezervy na jubilea za organizační složku společnosti ve Slovenské republice ve výši 20 tis. Kč (2010: 0 Kč).

12. BANKOVNÍ ÚVĚRY

Společnost v průběhu roku 2011 a 2010 nečerpala žádné bankovní úvěry.

13. INFORMACE O TRŽBÁCH

Společnost poskytuje tyto druhy služeb:

		Tržby v ČR	Ostatní	Celkem
Činnost organizačních a ekonomických poradců	2011	117 022	70 892	187 914
	2010	188 057	95 615	283 672
Pronájem majetku	2011	154 285	59 862	214 147
	2010	97 055	36 209	133 264
Nájem a podnájem	2011	56 909	34 530	91 439
	2010	50 148	38 322	88 470
Ostatní	2011	54 299	8 256	62 555
	2010	17 632	1 258	18 890
Celkem	2011	382 515	173 540	556 055
	2010	352 892	171 404	524 296

14. INFORMACE O SPŘÍZNĚNÝCH OSOBÁCH

a) Pohledávky a závazky

V pohledávkách a závazcích jsou obsaženy následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině.

	Pohledávky k 31. 12.		Závazky k 31. 12.	
	2011	2010	2011	2010
ING Penzijní fond, a.s.	7 728	12 689	--	--
ING pojišťovna, a.s.	1 041	1 260	--	--
ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro ČR	41 506	90 250	--	52
ING Bank N.V., organizační složka	3 066	2 053	1	--
ING Lease (C.R.) s.r.o.	--	-21	--	--
ING Životná poistovňa, a.s.	8 322	26 044	--	22
ING Životná poistovňa, a.s. pobočka pro ČR	2 626	949	--	--
ING Bank N.V., organizační složka /SR/	--	208	--	--
ING Tatry Sympatia, d.d.s., a.s.	2 758	8 792	--	--
ING Tatry Sympatia, d.d.s., a.s. organizační složka	926	865	--	--
ING důchodková správcovská společnost, a.s.	215	6 145	--	--
ING Continental Europe Holdings B.V.	14 101	--	-52	47 473
Celkem	82 289	149 234	-51	47 547

b) Jiné závazky

Na základě „Rozhodnutí o čerpání finančních prostředků“ z 9. června 2003 přijala ING Management Services, s.r.o., organizační složka od ING Management Services, s.r.o. možnost čerpat finanční prostředky s rámcem 100 000 tis. Kč. Dne 11. ledna 2006 byl tento rámec navýšen na 450 000 tis. Kč. Splatnost finančních prostředků je 31. prosince 2012. K 31. prosinci 2011 bylo z těchto prostředků čerpáno 331 426 tis. Kč (2010: 331 426 tis. Kč). V účetní závěrce jsou veškeré účetní operace související s čerpáním těchto finančních prostředků vzájemně vyloučeny.

c) Výnosy a náklady

	Výnosy k 31. 12.		Náklady k 31. 12.	
	2011	2010	2011	2010
ING Penzijní fond, a.s.	47 314	48 141	--	--
ING pojišťovna, a.s.	7 109	5 909	--	--
ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro ČR	231 736	187 621	1 561	56
ING Bank N.V., organizační složka (CR)	13 202	57 487	--	--
ING Lease (C.R.) s.r.o.	31	169	--	--
ING Životná poistovňa, a.s.	62 352	50 625	--	--
ING Životná poistovňa, a.s. pobočka pro ČR	18 880	14 145	--	--
ING Bank N.V., organizační složka (SR)	162	17 489	--	--
ING důchodková správcovská společnost, a.s.	17 327	16 724	--	--
ING Tatry Sympatia, d.d.s., a.s.	23 855	19 774	--	--
ING Tatry Sympatia, d.d.s., a.s. org.složka	7 240	6 156	--	--
Celkem	429 208	424 240	1 561	56

d) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

	2011	2010
Počet jednatelů	2	2
Odměny z titulu výkonu funkce	--	--

Jednatelé a členové vrcholového vedení používají služební automobily i k soukromým účelům.

e) Faktický koncern

Společnost nemá s jediným společníkem ING CONTINENTAL EUROPE HOLDINGS B.V. uzavřenu ovládací smlouvu. Zpráva o vzájemných vztazích bude součástí výroční zprávy.

15. ZAMĚSTNANCI A VEDOUcí PRACOVNÍCI

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a osobní náklady za rok 2011 a 2010

2011	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci	247	75 669	24 169	3 159
Vedoucí pracovníci	10	26 320	3 959	-
Celkem	257	101 989	28 128	3 159

2010	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci	247	96 919	30 894	4 807
Vedoucí pracovníci	11	33 774	5 064	372
Celkem	258	130 693	35 958	5 179

16. ZÁVAZKY ZE SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ A ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 2 060 tis. Kč (2010: 3 628 tis. Kč), ze kterých 1 445 tis. Kč (2010: 2 538 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení a 615 tis. Kč (2010: 1 090 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

17. STÁT – DAŇOVÉ ZÁVAZKY A DOTACE

Daňové závazky činí 1 006 tis. Kč (2010: 1 587 tis. Kč). Žádné z těchto závazků nejsou po lhůtě splatnosti.

18. MIMOŘÁDNÉ NÁKLADY A VÝNOSY

Mimořádné náklady a výnosy ve výši 5 521 tis. Kč (2010: 3 632 tis. Kč), resp. 0 tis. Kč (2010: 1 627 tis. Kč) se vztahují k nákladům a výnosům roku 2010, na které nebyly tvořeny dohadné položky. V roce 2011 tyto mimořádné náklady vznikly v důsledku chybně vystavené faktury v roce 2010, kdy faktura byla vystavena bez DPH a následně opravena v roce 2011 již s DPH.

19. DAŇ Z PŘÍJMŮ

a) Splatná

	2011	2010
Zisk (ztráta) před zdaněním	-39 690	- 148 184
Nezdanitelné výnosy	-13 111	-5 124
Rozdíly mezi účetními a daňovými odpisy	-2 939	6 761
Neodečitatelné náklady		
Tvorba opravných položek	0	130 665
Tvorba rezerv	0	2 475
Ostatní (např. náklady na reprezentaci, manka a škody)	69 840	38 481
Zdanitelný příjem	14 100	25 074
Sazba daně z příjmu	19%	19 %
Splatná daň	2 679	4 764
Úprava daně minulých let	-	- 369
Daňový náklad	2 679	4 395

b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky




	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Dlouhodobý hmotný majetek	1 110	--	--	-4 310	1 110	-4 310
Dlouhodobý nehmotný majetek	19 533	2 633	--	--	19 533	2 633
OP – pohledávky	--	--	--	--	--	--
Ostatní položky	1 841	3 064	--	--	1 841	3 064
Odložená daňová (pohledávka)/závazek	22 484	5 697	--	-4 310	22 484	1 387
Kompensace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků	--	-4 310	--	4 310	--	--
Odložená daňová pohledávka/ (závazek)	22 484	1 387	--	--	22 484	1 387

20. ZÁVAZKY NEVYKÁZANÉ V ROZVAZE

Společnost se zaručila za půjčky svých zaměstnanců ve výši 930 tis. Kč (2010: 930 tis. Kč), které jim poskytla ING Bank N.V., organizační složka výhradně na bytové účely. Půjčky jsou primárně zaručeny nemovitostmi.

21. VÝZNAMNÉ NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Vedení společnosti nejsou známy žádné jiné významné události, které nastaly po rozvahovém dni a které by zásadně ovlivnily účetní závěrku společnosti k 31. prosinci 2011.

Sestaveno dne:	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou:	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis):	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis):
30. dubna 2012	 Renata Mrázová	 Alena Trojanová	 Ivan Kubla

Zpráva představenstva

o vztazích mezi ING Management Services, s. r. o
a propojenými osobami za rok 2011

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 41 678

Zpráva jednatelů ING Management Services, s.r.o. („IMS“) o vztazích mezi IMS a propojenými osobami za rok 2011 dle § 66a odst. (9) z.č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění,

1. Úvod

Osobami propojenými s IMS jsou:

1. ING Continental Europe Holdings, B.V. se sídlem Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, zapsaná v Obchodním rejstříku Obchodní a průmyslové komory pro Amsterdam pod spisovou značkou 33002024, jenž je jediným zakladatelem a společníkem IMS („Ovládající osoba“).
2. ING pojišťovna, a.s. se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 25 70 38 38, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 5063 („Pojišťovna“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
3. ING Penzijní fond, a.s. se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 63 07 80 74, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3019 („PF“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
4. ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro Českou republiku, se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 40 76 35 87, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 6305 („ŽP ČR“), jejímž zřizovatelem je ING Životní pojišťovna N.V., se sídlem Rotterdam, Weena 505, Nizozemské království, zapsána v obchodním rejstříku Obchodní komory v Rotterdamu, Nizozemské království, datum zápisu 17. ledna 1863, číslo zápisu 24042211
5. ING Životná poisťovňa a.s. se sídlem Trnavská cesta 50 B, Bratislava, PSČ 821 02, Slovenská republika, IČ 35 69 19 99, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 1095/B („ŽP“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
6. ING Životná poisťovňa a.s., pobočka pro Českou republiku se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 27 36 64 21, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 52042 („ŽP pobočka“), jejímž zřizovatelem je ŽP
7. ING Service Center Europe S.A., 2-4 Calea Baciului street, Cluj-Napoca, Romania, IC RO26837103 („ING Rumunsko“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
8. ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. se sídlem Trnavská cesta 50 B, Bratislava, PSČ 821 02, Slovenská republika, IČ 35 90 29 81, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 3434/B („DSS“), jejímž jediným akcionářem je ŽP.
9. ING Tatry-Sympatia d.d.s., a.s. se sídlem Trnavská cesta 50B, Bratislava, PSČ 821 02 Slovenská republika, IČ 35 97 68 53, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 3799/B („DDS“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.

10. ING Tatry-Sympatia d.d.s., a.s., organizační složka se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 27 65 28 31, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 56454 („DDS branch“), jejímž zřizovatelem je DDS.

11. ING Investment Management (C.R.), a.s., se sídlem Praha 5 – Smíchov, Bozděchova 344/2, PSČ 150 00, IČ 25 10 28 69, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4519 („IIM“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je ING Investment Management (Europe) B.V.

12. ING Lease (C.R.), s.r.o., se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČ 25 11 76 29, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 51163 („Lease“), jejímž jediným zakladatelem a společníkem je ING Lease Holding N.V.

2. Vztahy mezi Ovládající osobou a IMS:

Ovládající osoba poskytovala v účetním období 2011 IMS služby v oblasti organizačního, ekonomického, právního a daňového poradenství a podpory, řízení informačních technologií a lidských zdrojů, strategického plánování a rozvoje, finanční kontroly a komunikace včetně externí komunikace, za které IMS platila Ovládající osobě čtvrtletně částky kalkulované na základě rozpočtovaných a skutečných nákladů vynaložených Ovládající osobou.

Kromě výše uvedeného nedošlo mezi IMS a Ovládající osobou k žádným jiným vzájemným plněním, nebyly rovněž učiněny žádné jiné právní úkony v zájmu Ovládající osoby. IMS a Ovládající osoba nepřijaly v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Ovládající osoby.

3. Vztahy mezi IMS a Pojišťovnou

IMS zajišťovala pro Pojišťovnu v účetním období 2011 na smluvním základě následující služby:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 10. 2009) a jejich dodatků poskytovala IMS pro Pojišťovnu služby související s kontaktním centrem, dále služby v oblasti marketingu, vedení mzdové a personální agendy, účetnictví, controllingu, pojistné matematiky, interního auditu, školení, právní služby, zpracování a správy pojistných produktů a smluv, tisku a archivace, ORM, IRM, poradenské/manažerské služby v oblasti řízení organizačních, administrativních a ostatních souvisejících služeb, služby v oblasti poskytování majetku, Compliance, spolupráce na specifických projektech, přičemž za tyto služby platila Pojišťovna IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o podnájmu a o službách s tím spojených (podepsané 30. 12. 2000) ve znění jejich dodatků IMS poskytuje Pojišťovně podnájem kancelářských prostor, pronájem majetku souvisejícího s využívaným prostorem a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platí Pojišťovna sjednanou částku IMS.

IMS dále fakturovala Pojišťovně v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a služby poskytované externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro Pojišťovnu.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a Pojišťovnou k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu Pojišťovny a naopak. IMS a Pojišťovna nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Pojišťovny.

4. Vztahy mezi IMS a PF

IMS zajišťovala pro PF v účetním období 2011 na smluvním základě následující činnosti:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 10. 2008) a jejích dodatků poskytovala IMS pro PF služby související s kontaktním centrem, dále služby v oblasti IT, marketingu, účetnictví, controllingu, pojistné matematiky, interního auditu, právní služby, zpracování a správy smluv penzijního připojištění, tisku a archivace, ORM, IRM, poradenské/manažerské služby v oblasti řízení organizačních, administrativních a ostatních souvisejících služeb, interní konzultace v rámci vedení projektů na základě metody Lean Six Sigma, služby v oblasti poskytování majetku, Research & Development, PMO, spolupráce na specifických projektech, přičemž za tyto služby platil PF IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o podnájmu a o službách s tím spojených (podepsané 30. 12. 2000) a jejích dodatků IMS poskytuje PF podnájem kancelářských prostor, pronájem majetku souvisejícího s využívaným prostorem a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platí PF sjednanou částku IMS.

IMS dále fakturovala PF v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a služby poskytované externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro PF.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a PF k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu PF a naopak. IMS a PF nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud PF.

5. Vztahy mezi IMS a ŽP ČR (dále jen „ŽP ČR“)

IMS zajišťovala pro ŽP ČR v účetním období 2011 na smluvním základě následující činnosti:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 10. 2009) a jejích dodatků poskytovala IMS pro ŽP ČR služby související s kontaktním centrem, dále služby v oblasti IT, marketingu, účetnictví, controllingu, pojistné matematiky, interního auditu, školení, právní služby, zpracování a správy pojistných produktů a smluv, tisku a archivace, ORM, IRM, poradenské/manažerské služby v oblasti řízení organizačních, administrativních a ostatních souvisejících služeb, interní konzultace v rámci vedení projektů na základě metody Lean Six Sigma, služby v oblasti poskytování majetku, Research & Development, spolupráce na specifických projektech, Compliance, PMO, přičemž za tyto služby ŽP ČR platila IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o podnájmu a o službách s tím spojených (podepsané 30. 12. 2000) a jejích dodatků IMS poskytuje ŽP ČR podnájem kancelářských prostor, pronájem majetku souvisejícího s využívaným prostorem a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platí ŽP ČR sjednanou částku IMS.

ŽP ČR zajišťovala pro IMS v účetním období 2011 následující služby na smluvním základě:

- a) Dle Smlouvy o spolupráci (s účinností počínaje 1. 1. 2011) poskytovala ŽP ČR pro Pojišťovnu IMS služby týkající se zajištění výkonu zprostředkovatelské činnosti, přičemž za tyto služby Pojišťovna IMS platila ŽP ČR sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o spolupráci (s účinností počínaje 1. 1. 2011) poskytovala ŽP ČR pro Pojišťovnu IMS služby týkající se výplaty fixních a motivačních provizí poradcům, přičemž za tyto služby Pojišťovna IMS platila ŽP ČR sjednanou částku.

IMS dále fakturovala ŽP ČR v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a služby poskytované externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro ŽP ČR.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a ŽP ČR k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu ŽP ČR a naopak. IMS a ŽP ČR nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud ŽP ČR.

6. Vztahy mezi IMS a ŽP a ŽP pobočkou pro ČR (dále jen „ŽP pobočka“)

IMS zajišťovala pro ŽP a její pobočku v účetním období 2011 na smluvním základě následující služby:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 5. 2006) a jejich dodatků poskytovala IMS pro ŽP služby v oblasti IT, účetnictví, controllingu, lidských zdrojů, marketingu, technického oddělení, zpracování a správy pojistných produktů a smluv, IRM, poradenské/manažerské služby v oblasti řízení organizačních, administrativních a ostatních souvisejících služeb, přičemž za tyto služby platila ŽP společnosti IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o nájmu nebytových prostor (s účinností počínaje 4. 6. 2003) a jejich dodatků poskytovala IMS v účetním období 2011 ŽP nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby platila ŽP sjednanou částku IMS.
- c) Dle Smlouvy o pronájmu majetku a poskytování služeb s tím spojených (s účinností počínaje 9. 11. 2005) a jejich dodatků poskytovala IMS v účetním období 2011 ŽP pobočce nájem majetku a související služby, přičemž za tento nájem a související služby platila ŽP pobočka sjednanou částku IMS.
- d) Dle Smlouvy o nájmu nebytových prostor (s účinností počínaje 19. 2. 2007) a jejich dodatků poskytovala IMS v účetním období 2011 ŽP nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby platila ŽP sjednanou částku IMS.

IMS dále fakturovala ŽP v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a služby poskytovaných externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro ŽP.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a ŽP a ŽP pobočkou k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu ŽP a ŽP pobočky a naopak. IMS a ŽP a ŽP pobočka nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud ŽP a ŽP pobočky.

7. Vztahy mezi IMS a ING Rumunsko

Na základě MSA smlouvy ze dne 1. 1. 2011 ING Rumunsko poskytovalo IMS služby střediska sdílených služeb v rámci definované oblasti podpory účetního software PeopleSoft, přičemž za tyto služby IMS platila ING Rumunsko sjednanou částku.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi ING Rumunsko a IMS k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany ING Rumunsko nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu IMS a naopak. ING Rumunsko a IMS nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud IMS.

8. Vztahy mezi IMS a DSS

IMS zajišťovala pro DSS v účetním období 2011 na smluvním základě následující služby:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 7. 2007) poskytovala IMS pro DSS služby v oblasti IT, hospodářské správy, účetnictví, controllingu, pojistné matematiky, vzdělávací činnosti, IRM, ORM, poradenství, služby v oblasti poskytování majetku, přičemž za tyto služby DSS platila IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o nájmu nebytových prostor (s účinností počínaje 30. 10. 2004) poskytovala v účetním období 2011 IMS společnosti DSS nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby DSS platila IMS sjednanou částku.
- c) Dle Smlouvy o nájmu nebytových prostor (s účinností počínaje 19. 2. 2007) poskytovala v účetním období 2011 IMS společnosti DSS nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby DSS platila IMS sjednanou částku.

IMS dále fakturovala DSS v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a službám poskytovaným externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro DSS.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a DSS k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu DSS a naopak. IMS a DSS nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud DSS.

9. Vztahy mezi IMS a DDS a DDS organizační složka (dále je „DDS branch“)

IMS zajišťovala pro DDS a její organizační složku v účetním období 2011 na smluvním základě následující služby:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 3. 2007) poskytovala IMS pro DDS služby v oblasti IT, hospodářské správy, účetnictví, controllingu, pojistné matematiky, ORM, IRM, poradenství, služby v oblasti poskytování majetku, přičemž za tyto služby DDS platila IMS sjednanou částku.
- b) Dle Smlouvy o nájmu nebytových prostor (s účinností počínaje 19. 2. 2007) poskytovala v účetním období 2011 IMS společnosti DDS nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby DDS platila IMS sjednanou částku.
- c) Dle Smlouvy o pronájmu majetku a poskytování služeb s tím spojených (s účinností počínaje 15. 2. 2007) a jejich dodatků poskytovala IMS v účetním období 2011 DDS branch nájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento nájem a související služby platila DDS branch sjednanou částku IMS

IMS dále fakturovala DDS a DDS branch v účetním období 2011 částky odpovídající nákladům za materiál a služby poskytované externími dodavateli. Šlo o případy, kdy IMS byla příjemcem služby resp. materiálu od externího dodavatele, ale tato služba nebo materiál byly určeny pro DDS.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a DDS a DDS branch k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu DDS a DDS branch a naopak. IMS a DDS a DDS branch nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud DDS a DDS branch.

10. Vztahy mezi IMS a IIM

IMS zajišťovala prostřednictvím IMS org.zložky pro IIM v účetním období 2011 na smluvním základě následující služby:

- a) Dle Smlouvy o poskytování služeb (s účinností počínaje 1. 12. 2009) poskytovala IMS pro IIM služby v oblasti IT a Sales/Marketing přičemž za tyto služby IIM platila IMS sjednanou částku.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi IMS a IIM k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu IIM a naopak. IMS a IIM nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud IIM.

11. Vztahy mezi IMS a Lease

IMS a Lease nesjednaly v účetním období 2011 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu Lease a naopak. IMS a Lease nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2011 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Lease.

Ceny za plnění uvedená v předchozích článcích 2 –11 odpovídaly běžným obchodním cenám v době jejich sjednání.

Závěrečné prohlášení ING Management Services, s. r. o.

Prohlašujeme, že jsme do zprávy o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ING Management Services, s. r. o. vyhotovované dle §66a, odst. 9, Obchodního zákoníku pro účetní období od 1. 1. 2011 končící 31. 12. 2011 uvedli veškeré, v tomto účetním období uzavřené či uskutečněné a nám k datu podpisu této zprávy známé:

- smlouvy mezi propojenými osobami,
- plnění a protiplnění poskytnuté propojeným osobám,
- jiné právní úkony učiněné v zájmu těchto osob,
- veškerá opatření přijatá nebo uskutečněná v zájmu nebo na popud těchto osob.

Prohlašujeme, že si nejsme vědomi skutečnosti, že by z výše uvedených smluv nebo opatření vznikla společnosti ING Management Services, s. r. o. majetková újma.



Ing. Renata Mrázová
jednatelka společnosti

Zpráva auditora

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Společníkovi společnosti ING Management Services, s.r.o.:

- I. Ověřili jsme účetní závěrku společnosti ING Management Services, s.r.o., k 31. prosinci 2011 uvedenou na stranách 8 - 24, ke které jsme 30. dubna 2012 vydali výrok následujícího znění:

„Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti ING Management Services, s.r.o., sestavenou k 31. prosinci 2011 za období od 1. ledna 2011 do 31. prosince 2011, tj. rozvahu, výkaz zisku a ztráty a přílohu, včetně popisu používaných významných účetních metod. Údaje o společnosti ING Management Services, s.r.o., jsou uvedeny v bodě 1. přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán je odpovědný za sestavení účetní závěrky a za věrné zobrazení skutečností v ní v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně toho, jak auditor posoudí rizika, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlídně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení skutečností v ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením společnosti i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné a jsou přiměřeným základem pro vyjádření výroku auditora.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných souvislostech věrně a poctivě zobrazuje aktiva, pasiva a finanční situaci společnosti ING Management Services, s.r.o., k 31. prosinci 2011 a výsledky jejího hospodaření za období od 1. ledna 2011 do 31. prosince 2011 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.“

- II. Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

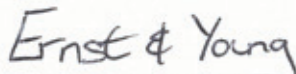
Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných souvislostech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Účetní informace obsažené ve výroční zprávě na stranách 3 - 7 jsme sesouhlasili s informacemi uvedenými v účetní závěrce k 31. prosinci 2011. Jiné než účetní informace získané z účetní závěrky a z účetních knih společnosti jsme neověřovali. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou účetní informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných souvislostech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

- III. Prověřili jsme dále věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ING Management Services, s.r.o., k 31. prosinci 2011 uvedené ve výroční zprávě na stranách 25 - 32. Za sestavení a věcnou správnost této zprávy o vztazích je zodpovědný statutární orgán společnosti ING Management Services, s.r.o. Naším úkolem je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním standardem pro prověrky a souvisejícím auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ING Management Services, s.r.o., k 31. prosinci 2011.



Ernst & Young Audit, s.r.o.
oprávnění č. 401
zastoupený



Douglas Burnham
partner



Roman Hauptfleisch
auditor, oprávnění č. 2009

11. června 2012
Praha, Česká republika

Kontakty

Centrála:

ING Management Services, s. r. o

Nádražní 25

150 00 Praha 5

Tel: 257 473 111

Fax: 257 473 555

Kontaktní centrum:

tel: 800 159 159

e-mail: klient@ing.cz